

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私信箱、国籍は下記の私の氏名の後に記述された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に關して初出願に記述され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの組合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の組合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

HUMIDITY SENSOR

上記発明の明細書（下記の□で印がついていない場合は、本頁に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 〃 〃 〃 に提出され、米国特許庁または特許庁定款の
国際出願番号を _____ とし、
(該当する場合) _____ に訂正されました。

☐ was filed on _____
as United States Application Number or PCT
International Application Number
_____ (Confirmation No. _____)
and was amended on _____
(if applicable)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、
内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the
contents of the above identified specification, including
the claims, as amended by any amendment referred to
above.

私は、通知規則法典第37部第1条56項に定められると
おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が
あることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is
material to patentability as defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、本国法典第35条119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、本国外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基き国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明特許の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明特許の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign application(s)
外国での先行出願

Priority Not Claimed
優先権主張なし

2000-309169 Japan
(Number) (Country)
(番号) (国名)

10/October/2000 ☐
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

(Number) (Country)
(番号) (国名)

(Day/Month/Year Filed) ☐
(出願年月日)

(Number) (Country)
(番号) (国名)

(Day/Month/Year Filed) ☐
(出願年月日)

即ち、第35条米国法典119条(a)項に基いて下記の外国特許出願規定に規定された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(c) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

私は、下記の米国法典第35条120条に基いて下記の米国特許出願に規定された権利、又は本国を指定している特許協力条約365条(c)に基き権利をここに主張します。また、本出願の各請求項の内容が米国法典第35条112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願の出願日から本出願の日本国内または特許協力条約の国際提出日までの期間中に入手された、この米国法典第37条1条5項で定められた特許費等の負担に関する重要な権利について開示義務があることを認明しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Status)(patented, pending, abandoned)
(現況：特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Status)(patented, pending, abandoned)
(現況：特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基き、本宣言書中で私が行なり表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基き、本表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18条第1001条に基き、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の表明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認明し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に關する一切の
手続を本特許商標局に對して遂行する弁士または代理人
として、下記の者を指名いたします。（弁士、または代理人
の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby
appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute
this application and transact all business in the Patent and
Trademark Office connected therewith: (list name and
registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl
Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olney, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No.
24,625; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R.
Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner,
Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg.
No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark
Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J.
Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; Brett S. Sylvester, Reg.
No. 32,765; Robert M. Masters, Reg. No. 35,603; George F. Lehnigk, Reg. No. 36,359; John T. Callahan, Reg. No.
32,607; Steven M. Gruskin, Reg. No. 36,818; Peter A. McKenna, Reg. No. 38,551 and Edward F. Kencian, Reg. No.
28,962.

官報送付先

Send Correspondence to:
SUGIRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W. Suite 800
Washington, D.C. 20037-3213

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephonic Calls to: (202) 663-7460
(202) 293-7060

第一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Satoshi SUGAYA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date <i>Satoshi Sugaya</i> Oct. 3, 2001
住所	Residence Aichi, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Aichi, Japan
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Tetsuo YAMADA
第二共同発明者 日付	Second inventor's signature Date <i>Tetsuo Yamada</i> Oct. 3, 2001
住所	Residence Aichi, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Aichi, Japan

（第三以降の共同発明者についても同様に記述し、署名をす
ること）

(Supply similar information and signature for third and
subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

第三の共同発明者の氏名 (記入する場合)		Full name of third joint inventor, if any Noboru ISHIDA
第三共同発明者の氏名	日付	Third inventor's signature <i>Noboru Ishida</i> Date <i>Oct. 5, 2001</i>
住所		Residence Gifu, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先		Post office address c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18 Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Aichi, Japan
第四の共同発明者の氏名 (記入する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の氏名	日付	Fourth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post office address
第五の共同発明者の氏名 (記入する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者の氏名	日付	Fifth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post office address
第六の共同発明者の氏名 (記入する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の氏名	日付	Sixth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post office address